

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 25 JANVIER 1938.

Rapport de la Commission des Colonies, chargée d'examiner le Projet de Loi portant approbation de l'arrêté royal du 27 mars 1937 ordonnant des virements de crédit au budget des dépenses ordinaires du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1936.

(Voir les n^{os} 292, 325 (session de 1936-1937) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 4 et 9 juin 1937.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 25 JANUARI 1938.

Verslag uit naam van de Commissie van Koloniën, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Koninklijk besluit van 25 Maart 1937 waarbij op de begrooting der gewone uitgaven van het Vice-Gouvernement-generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1936, kredietoverschrijvingen bevolen worden.

(Zie de n^{rs} 292, 325 (zitting 1936-1937) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 4 en 9 Juni 1937.)

Présents : MM. VOLCKAERT, président; CORBEELS, DE HASQUE, GODDING LONGVILLE, MAHIEU, RHODIUS et LEYNIERS, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi soumis à vos délibérations est conforme aux lois qui régissent le Gouvernement de la Colonie et des territoires sous mandat.

Il a trait aux budgets des dépenses ordinaires du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1936, dont certains articles ont du subir des virements de crédits, sans toutefois influencer le montant total des sommes allouées.

Les virements ont été ordonnés par l'arrêté royal du 27 mars 1937 et le présent projet de loi porte approbation de cet arrêté.

A l'unanimité votre Commission, a l'honneur de vous en proposer l'adoption.

Le Rapporteur, *Le Président,*
R. LEYNIERS. V. VOLCKAERT.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde wetsontwerp is overeenkomstig met de wetten op het Gouvernement der Kolonie en der mandaatgebieden.

Het betreft de begrotingen der gewone uitgaven van het Vice-Gouvernement-generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1936, waarvan sommige artikelen overschrijvingen van krediet moesten ondergaan, zonder invloed evenwel op het totaal bedrag der toegekende sommen.

De overschrijvingen werden gelast bij koninklijk besluit van 27 Maart 1937 en dit wetsontwerp houdt goedkeuring van dit besluit.

Eensgezind stelt uw Commissie aanneming daarvan voor.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
R. LEYNIERS. V. VOLCKAERT.